2020 News







Innovationen

Innovation

Intelligente Schälmaschine

Im Rahmen der Bültmann Industrie 4.0-Aktivitäten erfolgt nun auch die konsequente Weiterentwicklung der Bültmann Schälmaschinen. Zielsetzung ist hier die "Intelligenz" der Maschine zu erweitern und somit die Produktqualität zu verbessern, die Prozesssicherheit zu erhöhen und die Rüstzeiten zu reduzieren.

Dies soll durch den zusätzlichen Einsatz von Spezial- und Überwachungssensorik in Verbindung mit entsprechenden Auswerteeinheiten im Hardwarebereich realisiert werden. Gepaart mit zugehöriger Software in Kombination mit speziell entwickelten und abgestimmten Algorithmen sollen sich dadurch Möglichkeiten ergeben, die Schälmaschine zunehmend bedienerunabhängig und alles in allem effektiver und somit wirtschaftlicher zu betreiben. Bauteilverschleiß und Instandhaltungsaufwände sollen automatisch ermittelt werden, um diese bei nötigen Instandhaltungs- und vorbeugenden Wartungsplanungen zu berücksichtigen. Dies wiederum soll die Planungssicherheit, die Einsatzbereitschaft und schlussendlich die Produktivität der Schälmaschine erhöhen.



Laufende Praxistests auf einer produzierenden Schälmaschine in enger Zusammenarbeit mit einem namhaften Bültmann-Kunden sichern Prozesssicherheit und Praxistauglichkeit der neuen Systeme, gepaart mit dem entsprechenden Assistenz- und Überwachungssystem ab.

Das Projekt läuft in Zusammenarbeit mit der Fachhochschule Südwestfalen und wird im Rahmen eines "ZIM-Programms" durch das Bundesministerium für Wirtschaft und Energie gefördert.



Smart Peeling Machine

As part of Bültmann's Industry 4.0 initiative, the systematic development of Bültmann peeling (scalping) machines continues apace. Extended "machine intelligence" improves product quality, increases process reliability and reduces set-up times.



This is achieved by the additional use of special monitoring sensors in combination with corresponding evaluation hardware units. The pairing of necessary software with specially developed and harmonized algorithms makes it possible to operate the peeling machine more and more independently of the operator and all in all more effectively and economically. Component wear and maintenance costs are determined automatically for optimal inspection and preventive maintenance planning. This increases planning reliability, operational readiness and finally productivity of the peeling machine.

Continuous practical tests on a production peeling machine in close cooperation with a well-known Bültmann customer ensures process reliability and practical suitability of the new systems, coupled with the corresponding support and monitoring system.

The project runs in cooperation with the University of Applied Sciences South Westphalia and is funded by the Federal Ministry of Economics and Energy within the framework of a Central Innovation Program for Small and Medium-Sized Enterprises.



Machinery and Equipment

Qualitätssicherung zum flexiblen Einsatz

Gestiegenen Anforderungen an Stangenmaterial in der Produktion durch den Einsatz hochwertiger Bültmann-Maschinentechnik gerecht zu werden, ist das Eine, die Qualität entsprechend zu überwachen bzw. zu prüfen und zu dokumentieren das Andere.

Um dies abzudecken, wurde kürzlich eine automatisch arbeitende zerstörungsfreie Prüfanlage an einen großen deutschen Stahlhersteller geliefert. Diese Bültmann-Prüfanlage in Stand-Alone-Ausführung, geeignet für hochfesten Blankstahl bis 1500 MPa, Durchmesser 10 - 50 mm und Längen von 3 - 9 m, besteht aus einer automatischen Bundaufgabe mit Vereinzelung, einem soliden Prüftisch mit hoch-Spezial-Triple-Treibereinheiten, genauen entsprechenden Einlaufund Auslaufförderbändern sowie einem Bundsammelbereich mit Gut- und Schlechtteilsortierung inkl. Wechselmuldensystem für unterbrechungsfreie Produktion.



Quality assurance for flexible use

To meet increased demands on bar material for production by using high-quality Bültmann machine technology is one thing. To automatically monitor, test and document quality accordingly is another.

For example, an automated non-destructive testing system was recently delivered to a major German steel long products manufacturer. This testing system in standalone design, suitable for high-strength bright steel up to 1500 MPa (220 kpsi), diameters 10 - 50 mm (0.39" – 1.97") and lengths from 3 - 9 m (10' - 30'), consists of an automatic bundle charging device with separation system, a solid testing table with high-precision special triple pinch roll units, the necessary entry and exit conveyors, as well as a bundle preparation area with sorting equipment for OK and NOK parts, including a changing cradle system for uninterrupted production.



Maschinen und Anlagen

Machinery and Equipment

10-Walzen-Richtmaschine für hochpräzise Automotive-Rohre

Um den hohen Anforderungen des europäischen Automotive-Sektors, der zukünftig beliefert werden soll, gerecht zu werden, rüstete ein führender indischer Präzisrohrhersteller seine Fertigung mit einer Bültmann 10-Walzen-Rohrrichtmaschine auf.

Die Komplettanlage mit Zuführ- und Abführkomponenten kann sowohl mit der kundenseitigen Rohrproduktion verkettet, als auch "stand-alone" betrieben werden.

Es werden Stahlrohre mit einem Durchmesser von 40 – 180 mm, Wanddicken von 3 – 15 mm und Längen von 4 – 12 m bei hohen Festigkeiten bis Rm 1000 MPa gerichtet. Die geforderten Geradheiten liegen bei <0,2 mm/m.

Besondere Ausstattungsmerkmale, wie z. B. automatische Dimensionsverstellung auf Basis menügestützter Programmwahl sowie Richtwalzen-Schnellwechselsysteme sind darüber hinaus Garanten für einen wirtschaftlichen Einsatz der Anlage.

10-Roll straightening machine for high-precision automotive tubes

In order to meet the high demands of the European automotive sector, a leading Indian precision tube manufacturer upgraded its production with a Bültmann 10-roll tube straightener.

The complete line with feeding and discharge components can be linked to the customer's tube production or operated independently.

Steel pipes with high strength up to Rm 1000 MPa (145 kpsi), a diameter of 40 - 180 mm (1.57" - 7.09"), wall thicknesses of 3 - 15 mm (0.12" - 0.59") and lengths of 4 - 12 m (13' - 40') are straightened. The required straightness is <0.2 mm/m (0.008"/3 feet).

Special equipment features, such as automatic dimension adjustment on the basis of a menu-supported program selection and quick-changing system for the straightening rolls, also guarantee an economical use of the plant.



S News 5

Machinery and Equipment

Konsequente Erweiterung einer Stahlstangenproduktionslinie durch Bültmann-Anlagen

Logical extension of a steel bar production line by Bültmann equipment



Einer der größten internationalen Stahlproduzenten brachte sein Vertrauen in Bültmann Stahlstangenproduktionsanlagen durch die Bestellung einer 5-Walzen-Vorrichtmaschine für hochfeste Stahlstangen mit Ø 20 - 100 mm und Längen von 4 - 12 m für seinen Betriebsstandort Frankreich zum Ausdruck.

Die Stangenadjustagelinie mit einer bereits 2012 gelieferten Bültmann Multi-Rollen-Richtmaschine des Typs SRM 3/7-100s wurde nun konsequenterweise durch eine 5-Walzen-Vorrichtmaschine, Typ SRM 05/100 erweitert, um dem gestiegenen Anteil an wärmebehandeltem Material mit größeren Ungeradheiten Rechnung zu tragen.

Um die Durchsatzkapazität der Gesamtanlage auch bei diesen schwierigen Anforderungen sicherzustellen, wurde die Vorrichtmaschine im Einlaufbereich vor die Fertigrichtmaschine der Adjustagelinie platziert. Auch sehr ungerade Stangen können nun mittels der mitgelieferten, voll automatisch arbeitenden Bültmann Vereinzelungsanlage separiert und in der Vorrichtmaschine in einer definierten Bezugsachse vorgerichtet werden.

Durch ein speziell angepasstes Engineering in Verbindung mit einem ausgeklügelten Projekt- und Montageplan gelang es zudem, die Vorrichtanlage innerhalb kürzester Zeit in die vorhandene Adjustage zu integrieren und die Produktion innerhalb einer extrem kurzen Hochlaufkurve wieder zu starten. Dies war zwingend erforderlich, da es sich bei dieser Adjustage um die Hauptproduktionslinie des Kunden handelt und ein längerer Stillstand nicht vertretbar gewesen wäre. In enger Zusammenarbeit mit unserem Kunden konnte diese große Herausforderung erfolgreich gemeistert werden.

One of the largest international steel producers expressed its confidence in Bültmann steel bar production facilities by placing an order for a 5-roll straightening machine for high-strength steel bars with Ø 20 - 100 mm (0.79" - 4") and lengths of 4 - 12 m (13' - 40') for its operating site in France.

The bar finishing line with a Bültmann multi-roller straightening machine, type SRM 3/7-100s, which was already delivered in 2012, has now been methodically enhanced by a 5-roll pre-straightener, type SRM 05/100, to meet the increased proportion of heat-treated material with larger unstraightness.

In order to ensure the throughput capacity of the entire plant even with these difficult requirements, the prestraightening machine was placed in the infeed area upstream of the finish straightener of the finishing line. Even very unstraight bars can now be separated by means of the supplied, fully automatic Bültmann separating system and straightened in the pre-straightening machine in a defined reference axis.

Thanks to specially adapted engineering in conjunction with a sophisticated project and assembly plan, it was also possible to integrate the new pre-straightener into the existing finishing line very quickly and to restart production within an extremely short start-up curve. This was absolutely necessary as this finishing line is the customer's main production line and a longer shutdown would not have been justifiable. In close cooperation with our customer, this major challenge was mastered successfully.

Maschinen und Anlagen

Machinery and equipment

Erneut große "Kaliber" mit variablen Wanddicken ziehen

Hochgenaue Präzisstahlrohre für Automotive-Anwendungen und zudem noch mit variablen Wanddicken in einem Arbeitsschritt herzustellen, dazu bedarf es zum wiederholten Mal einer speziellen Ziehmaschinentechnik aus dem Hause Bültmann.

Hierzu wurde eine Spezial-2fach-Ziehmaschine mit einer Ziehkraft von 150 to und automatischem Rohrhandling entwickelt. Es werden hochfeste Stahlrohre mit Festigkeiten bis Rm 1200 MPa und Abmessungen von Ø 30 – 170 mm mit Wanddicken 1,5 – 15 mm und Längen von 5-22 m gezogen.

Die automatische Matrizenverstellung ermöglicht eine optimale Ziehwerkzeugeinstellung für höchste Rohrqualitäten. Die Ziehanlage ist zudem auf Kundenwunsch mit einer Allen Bradley-Maschinensteuerung ausgerüstet.

Alles in allem ein perfekt auf die Kundenanforderungen zugeschnittenes Anlagenkonzept, eine bekannte Stärke des Unternehmers aus dem Sauerland.

Drawn to Bültmann once more for single step heavy variable-wall tube production

The production of high-accuracy precision steel tubes for automotive applications with variable wall thicknesses in a single work step has benefited yet again by advanced drawing machine technology from Bültmann.

For this purpose a special double drawing machine with a drawing force of 150 tons and automatic tube handling was developed. High-tensile steel tubes with strengths up to Rm 1200 MPa (175 kpsi), dimensions of Ø 30 - 170 mm (1.18" – 6.69") with wall thicknesses of 1.5 - 15 mm (0.06" – 0.59") and lengths of 5 - 22 m (16' – 72') are drawn.

Automatic die adjustment allows an optimal drawing tool setting for highest tube qualities. The drawing line is equipped with an Allen Bradley machine control system on customer's request.

All in all, a system concept perfectly tailored to the customer's requirements, a well-known strength of the entrepreneur from Germany's Sauerland.



Machinery and equipment

Präzisionsrichten mit Hochgeschwindigkeit

Einer der größten deutschen Rohrhersteller setzt im Rohrrichtmaschinen-Bültmann-Bereich wiederholt auf bereits Technologie. Nach zwei erfolgreich gelieferten 10-Walzen-Rohrrichtmaschien der Baureihe RRM Durchmesserbereichen und 180 mm wurde vor Kurzem eine Richtmaschine für adäquate den kleineren Durchmesserbereich 50 mm für

hochfeste Präzisstahlrohre bis Rm 1000 MPa geliefert.

Da nach Aussage des Kunden die mit den beiden zuerst genannten Maschinen erreichte Richtqualität besser ist als bei den bisher eingesetzten Maschinen, war es nur konsequent, nun die dritte Richtmaschine aus dem Hause Bültmann kommen zu lassen.

Auch diese Maschine wurde, wie die beiden zuvor gelieferten, in vorhandene Adjustagekomponenten integriert. Ein Beweis dafür, dass es sinnvoll sein kann, vorhandene ältere Zuführ- und Abführanlagen mit dem Herzstück - einer modernen Bültmann-Rohrrichtmaschine - zu kombinieren, um so Kosten zu sparen und trotzdem auf dem neuesten Stand der Technik zu sein.

Selbstverständlich wurden die Bültmann Richtmaschinen genau auf die Kundengegebenheiten zugeschnitten und in Verbindung mit den bauseitigen Komponenten als Gesamteinheit geplant und in Betrieb genommen.

Eine weitere Besonderheit dieser jüngst gelieferten Anlage ist die hohe Durchlaufgeschwindigkeit von bis zu 240 m/min., die in dem Abmessungsbereich so wohl ihresgleichen sucht.



Precision Straightening at High Speed

One of the largest German tube manufacturers consistently relies on Bültmann technology in the field of tube straightening machines. After two successfully delivered 10-roll tube straightening machines of the RRM series in the 100 mm and 180 mm (4" - 7") diameter range, an appropriate straightening machine for the smaller diameter range of 50 mm (2") for high-strength precision steel tubes up to Rm 1000 MPa (145 kpsi) was delivered recently.

Since, according to the customer, the straightening quality achieved with the first two machines is better than with the machines previously used, it was only logical to order the third straightening machine with Bültmann.

Like the two previously supplied machines, this machine was also integrated into an existing finishing line, demonstrating once again that it can be useful to combine existing older feeding and discharging systems with the heart - a modern Bültmann tube straightening machine - in order to save costs and still be at the cutting edge of technology.

It goes without saying that the Bültmann straightening machines are tailored exactly to the customer's requirements and planned and commissioned as a complete unit in combination with the components provided by the customer.

Another special feature of this recently delivered machine is the high throughput speed of up to 240 m/min (790 ft/min), which is probably unparalleled in this size range.

Maschinen und Anlagen

Machinery and equipment



Bültmann Kernkompetenz auf 200 m Länge

Einen Großauftrag wie diesen bekommt man auch von einem zufriedenen Bestandskunden nicht alle Tage! Umso mehr sind wir dankbar für das große Vertrauen, das ein führender spanischer Stahlproduzent mit der Bestellung einer Stahlstangen-Produktionslinie in das Bültmann Know-how setzt.

Diese komplette, vollautomatisierte Produktionslinie für hochfeste Stahlstangen mit Ø 40 – 120 mm und Längen von 3,0 – 12,0 m erstreckt sich über eine Länge von nahezu 200 m. Bestückt mit Mehrrollen-Vorrichtmaschine, Sandstrahlanlage, Mehrwalzen-Fertigrichtmaschine, doppelseitiger Fasanlage, zerstörungsfreier Prüfanlage, doppelsträngigem Nacharbeitsbereich mit Sägen, Spezial-Sammelmuldensystem und automatischer Sechskantverpackungsanlage beinhaltet diese Linie nahezu alle elementaren Maschinen zur Stangenproduktion aus dem Bültmann-Portfolio.

Die spezielle Logistik dieser schlüsselfertigen Anlage in Form speziell zugeschnittener Transportsysteme in Verbindung mit anlagenspezifischer Steuerungs- und Materialverfolgungstechnik ermöglicht eine hochflexible Produktion trotz der enormen Anlagengröße. So lassen sich auch Kleinserien schnell und flexibel produzieren und immer anspruchsvollere Kundenforderungen bedienen.

Einmal mehr ein Beispiel für kompetente Planung in enger Zusammenarbeit mit dem Kunden – eine Bültmann-Spezialität.

Bültmann core competence on 200 m length

A large order like this is not something you get every day, even from a satisfied existing customer! All the more we are thankful for the great confidence a leading Spanish steel producer has placed in Bültmann's know-how by ordering this steel bar production line.

This complete, fully automated production line for high-tensile steel bars with Ø 40 - 120 mm (1.57" – 4.72") and lengths of 3.0 – 12.0 m (10' – 40') extends over a length of almost 200 m (656'). Equipped with a multi-roll pre-straightening machine, shotblasting system, multi-roll finish straightening machine, double-sided chamfering system, non-destructive testing system, double-strand reworking area with sawing units, special collecting cradle system and automatic hexagon bundle packaging system, this line includes almost all elementary machines for bar production from the Bültmann portfolio.

The special process design of this turnkey plant in the form of specially tailored transport systems in conjunction with plant-specific control and material tracking technology enable highly flexible production despite the enormous plant size. Thus, even small product lots can be produced quickly and flexibly and ever more demanding customer requirements can be met.

This is once again an example of competent planning in close cooperation with the customer - a Bültmann specialty.

Promising Markets



Rohrproduktionslinie in Mexiko erfolgreich in Betrieb genommen

Eine Rohrproduktionslinie für geschweißte Stahlrohre wurde erfolgreich im mexikanischen Werk eines führenden deutschen Präzisrohrherstellers in Betrieb genommen. Auch hier verlässt man sich auf bewährte Bültmann-Technologie in den zentralen Produktionsbereichen.

Die hochproduktive Anlage, die aufgrund ihres großen Automatisierungsgrades mit sehr geringem Personaleinsatz gefahren werden kann, ist in den Bereichen Beölen, Anspitzen, Ziehen und Richten mit modernsten Bültmann-Anlagenkomponenten bestückt bzw. basiert auf Bültmann-Engineering. Qualitätsmaschinen "Made in Germany" und Know-how aus fast 50 Jahren Erfahrung sind auch hier wieder Garant für

höchste Produktqualität, die für die Belieferung des Automotive-Sektors erforderlich ist.

Zum Einsatz kommen eine vollautomatische Doppelbecken-Beölungsanlage, eine 100 to Faltangelmaschine mit 50 to Push-Pointer Add-on, eine 80 to 3fach-Ziehmaschine und eine 10-Walzen-Rohrrichtmaschine, Typ RRM 10/100. Auf der Anlage werden Rohrabmessungen Ø 20 - 70 mm, mit Wanddicken von 1,0 - 7,0 mm und Längen von 5 - 19 m mit einer Produktionsleistung von bis zu 1,3 m/sek. fertiges geprüftes und gerichtetes Rohr produziert.

Successful commissioning of a tube production line in Mexico

A tube production line for welded steel tubes was successfully commissioned at the Mexican plant of a leading German precision tube manufacturer. Here too, the company relies on proven Bültmann technology in the main production fields.

The highly productive line, which can be operated with very little manpower due to its high degree of automation, is equipped with state-of-the-art Bültmann equipment in the areas of oiling, pointing, drawing and straightening and is based on Bültmann engineering. Quality "Made in Germany" machinery and know-how from almost 50 years of experience are again a guarantee for highest product quality, which is necessary to supply the automotive sector.

The line features a fully automatic double basin oiling system, a 100 ton folding tag pointer with 50 ton push pointer add-on, an 80 ton triple drawing machine and 10-roll tube straightening machine, type RRM 10/100. Tube dimensions \emptyset 20 - 70 mm (0.79" – 2.76"), with wall thicknesses 1.0 - 7.0 mm (0.04" - 0.28") and lengths of 5 - 19 m (16' - 62') are produced on this line with a production rate up to 1.3 m/sec (4.3 ft/min) for finished, tested and straightened tubes.



Zukunftsmärkte

Promising Markets

Lieferung einer weiteren Bültmann Präzisrohr-Produktionslinie nach Mexiko

Dass Mexiko nach wie vor ein stark wachsender Markt ist, der auch für Bültmann in Zukunft einen hohen Stellenwert hat, bestätigt sich in der jüngsten Lieferung einer Produktionslinie für Präzisrohre aus Stahl für die Automobilindustrie. Der führende mexikanische Hersteller von Präzisrohren wurde bereits in der Vergangenheit mit mehreren Bültmann-Produktionsanlagen beliefert.

Der hohe Zufriedenheitsgrad in Bezug auf die vorhandenen Bültmann-Maschinen und die gestiegene Nachfrage nach hochfesten Präzisionsrohren für den Automotive-Bereich waren der Grund für die neuerliche Bestellung im Hause Bültmann.

Die automatische Rohrproduktionslinie, die aus Anspitz-, Zieh- und Richtbereich besteht, ermöglicht unterschiedliche Betriebsvarianten – entweder als Komplett-Durchlaufanlage oder im Einzelbetrieb von Anlagenteilbereichen. Diese Forderung nach hoher Flexibilität wird bei neuen Anlagenkonzepten zunehmend umgesetzt.

Die Rohrproduktionslinie arbeitet im Durchmesserbereich von 20 – 50 mm, Wanddicke 2 – 6 mm und Längen von 5 – 15 m. Eine hohe Produktivität wird durch die 80 to 3fach-Ziehanlage in Verbindung mit einer 10-Walzen-Rohrrichtmaschine mit Durchlaufgeschwindigkeiten bis 180 m/min. sichergestellt. Auch hier kommt im Rohranspitzbereich wieder die kürzlich weiterentwickelte Kombination aus Faltangelmaschine und Push-Pointer zum Einsatz, die dickeren sowie dünneren Wanddicken gleichermaßen gerecht wird.



Delivery of another Bültmann precision tube production line to Mexico

The fact that Mexico is still a fast-growing market that will be of great importance to Bültmann in the future is confirmed by the latest delivery of a production line for precision steel tubes for the automotive industry. The leading Mexican manufacturer of precision tubes has already been supplied with several Bültmann production lines in the past.

The high degree of satisfaction with the existing Bültmann machines and the increased demand for highstrength precision tubes for the automotive sector were the reason for the new order placed with Bültmann.

The automatic tube production line, which consists of a pointing, drawing and straightening section, allows different operating modes - either as a complete continuous line or individually operating plant sections. This requirement for high flexibility is increasingly being implemented in new line concepts.

The tube production line operates in the diameter range of 20 - 50 mm (0.79'' - 1.97''), wall thickness 2 - 6 mm (0.08'' - 0.24'') and lengths of 5 - 15 m (16' - 50'). High productivity is ensured by the 80 ton triple drawing line in combination with a 10 -roll tube straightener with

throughput speeds of up to 180 m/min (590 ft/min). Here again, the recently reengineered combination of a folding tag pointer and a push-pointer is used in the pointing area, which is equally suitable for thicker and thinner walled tubes.



Promising Markets

Aluminiumanwendungen weiter auf dem Vormarsch

Die permanent steigende Nachfrage nach Aluminiumprodukten wirkt sich aktuell auch positiv auf die Bültmann-Rohrrichtmaschinensparte aus. Die stetige Weiterentwicklung der Bültmann-Maschinen speziell für den Aluminiumsektor zeigt nach der Schälmaschine nun auch Wirkung im Rohrrichtmaschinenbereich.

Hochgenaue Aluminiumrohre, die speziell im Flugzeugund Aerospace-Bereich eingesetzt werden, verlangen

nach einer entsprechenden Bearbeitung, um den wachsenden Anforderungen in diesem Bereich gerecht zu werden. Hier hat das Richten als einer der letzten Produktionsschritte vor der Auslieferung entscheidenden Einfluss auf die Rohrqualität.

Nach der zuletzt erfolgreichen Lieferung einer 10-Walzen-Richtmaschine für Aluminiumrohre bis Ø 350 mm für einen führenden internationalen Aluminiumproduzenten konnte nun ein weiterer Auftrag über zwei Richtmaschinen zur Abdeckung des kleinen Durchmesserbereichs von 4 – 150 mm aus demselben Konzern entgegengenommen werden.

Im Lieferumfang sind die jeweilige Richtmaschine, Typ

RRM 10/032 und RRM 10/150, sowie die speziellen Einlauf- und Auslaufeinrichtungen enthalten. Die Maschinen inkl. elektrischer Steuerung werden wie immer individuell an die hohen Kundenanforderungen angepasst.

Applications in the aluminium sector further on the advance

The constantly increasing demand for aluminium products is also having a positive impact on the Bültmann tube straightening machine segment. Now that the peeling machine (scalper) has been implemented for processing aluminium bars and ingots, the continuous further development of Bültmann machines especially for the aluminium industry is affecting the tube straightening machine sector.



High-precision aluminium tubes, which are used especially in the aviation and aerospace industries, require appropriate processing to meet the growing demands in this area. As one of the last production steps before delivery, straightening has a decisive influence on tube quality.

Following the recent successful delivery of a 10-roll straightening machine for aluminium tubes up to a diameter of 350 mm (14") for a leading international aluminium producer, a new order for two straightening machines to cover the small diameter range of 4 – 150 mm (0.16" – 6") has now been placed by the same group of companies.

The scope of supply includes the respective straightening machine, type RRM 10/032 and type RRM 10/150, as well as special inlet and outlet equipment. As always, the machines and electrical controls are individually tailored to the high requirements of the customer.

Zukunftsmärkte

Promising Markets

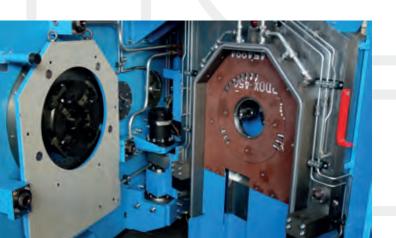
Komplettprozess zur Herstellung von Aluminiumstangen "Made in Europe"

Eine Kombination, die sich für den Kunden auszahlt, wurde unlängst erfolgreich nach China geliefert. Im Reich der Mitte setzt man mehr und mehr auf Qualitätsanlagen aus europäischer Produktion. In diesem Fall lagen die Vorteile für den großen chinesischen Aluminiumproduzenten nicht nur in der hohen Qualität der Maschine, sondern zusätzlich in der "Turn-key-Konstellation" des Projekts unter Bültmann-Federführung, die einen reibungslosen und schnellen Montage- und Inbetriebnahmeprozess sicherstellte und die Einhaltung des geplanten Produktionsstarts gewährleistete.

Die Kombination bei diesem "Cast and Peel"-Projekt besteht u.a. aus einer Stranggießanlage für Aluminium-Schmiedebolzen, der Bültmann Spezialschälmaschine für Aluminiumstangen, einer zerstörungsfreien Prüfanlage, einer 2fach-Säge- und Fasanlage, einer automatischen Verpackungsanlage sowie dem kompletten Materialhandlingsystem.

Diese, genau auf die Kundenbedürfnisse zugeschnittene, Spezialanlage bearbeitet Stangen aus Aluminium-Legierungen mit einem Durchmesser von 50 – 130 mm und Längen von 2,5 – 3,6 m. Die Durchlaufgeschwindigkeit beträgt in diesem Fall ca. 1/2 m/sek.

Die hierbei eingesetzte, speziell für Aluminiumanwendungen entwickelte, Schälmaschine mit erhöhtem Drehzahlspektrum ermöglicht die für die Aluminiumbearbeitung erforderlichen hohen Schnittgeschwindigkeiten. Diese sind Voraussetzung für den effektiven und wirtschaftlichen Einsatz der entsprechenden Schälwerkzeuge; eine optimale Spanbildung und –abfuhr sind deren positive Folgeerscheinungen.





Complete "Made in Europe" process line for the production of aluminium bars

A combination that pays off for the customer was recently successfully delivered to China. In China, more and more emphasis is being placed on quality systems from European equipment suppliers. In this case, the advantages for the large Chinese aluminium producer were not only the high quality of the machine but additionally the "turn-key constellation" of the project under Bültmann's leadership, which ensured a smooth and fast assembly and commissioning process and made sure that the planned production start was met.

The combination in this "Cast and Peel" project consists among others of a continuous casting line for aluminium forging billets, the Bültmann special peeling (scalping) machine for aluminium bars, a non-destructive testing line, a double sawing and chamfering line, an automatic packing line and the complete material handling system.

This special machine, tailored exactly to customer requirements, processes bars of aluminium alloys with a diameter of 50 - 130 mm (2" – 5.1") and lengths of 2.5 - 3.6 m (8' – 12'). The throughput speed in this case is approx. 25 m/min (80 ft/min).

The peeling machine (also known as a "scalper") used here, was specially developed for aluminium applications with an increased speed range for the high cutting speeds for optimal aluminium processing. These are a prerequisite for the effective and economical use of the corresponding peeling tools; optimum chip formation, extraction and management.

New international sales partners

Weiterer Ausbau unserer internationalen Präsenz vor Ort Enhancement of our international presence

Unser neuer Partner in Skandinavien ist:

Our new partner in Scandinavia is:



Begner Agenturer AB Kaserngården 4 791 40 Falun Sweden

Ansprechpartner / Contact person:

Kari Luokkala

Phone: +46 76 136 75 50

Mail: kari.luokkala@begner.con



Unsere langjährige Vertretung für Frankreich und Belgien konnten wir nun auch für die französischsprachige Schweiz gewinnen:

Our long-standing representation for France and Belgium has now been extended to the French-speaking part of Switzerland:

SEQUEM S.A.S. 11 bis, rue Pierre et Marie Curie 59260 Lezennes France

Ansprechpartner / Contact person:

Pierre Servaes

Phone +33 3 28 80 55 61 Mail : ps@sequem.fr





Wir hoffen, dass wir hierdurch in den genannten Ländern unsere Kunden optimal betreuen und auch neue Geschäftsbeziehungen anbahnen können.

We hope that we continue to extend to our customers the best possible support in these countries and also develop new business contacts.

Inside Bültmann

Verstärkung im Vertriebsaußendienst

Strengthening of the Sales Field Crew

Den steigenden Kundenanfragen sowie einer Erweiterung der Kundenbetreuung tragen wir Rechnung durch eine personelle Verstärkung im Vertriebsaußendienst.

We are responding to the increasing number of customer inquiries and the expansion of customer service by increasing the number of staff in the field sales.

Seit Januar 2020 unterstützt Herr Lutz Kümpel unsere Vertriebsabteilung im Außendienst für die "DACH"-Region.

Since January 2020 Mr. Lutz Kümpel has been supporting our sales department and is responsible for the field sales in Germany, Austria and Switzerland.

Lutz Kümpel

Phone: +49 2394 18-251 Mobile: +49 170 5635832 E-Mail: lk@bueltmann.com



Ausbildung bei Bültmann = Sicherung der Zukunft Apprenticeship at Bültmann = Guaranteeing the Future

19 junge Leute erhalten zurzeit eine zukunftsweisende Ausbildung bei Bültmann in den Bereichen Elektronik für Betriebstechnik, Industriemechanik, Mechatronik und Technisches Produktdesign.

19 young people are currently receiving future-oriented professional education at Bültmann in the fields of industrial electronics, industrial mechanics, mechatronics and technical product design.

Die betriebliche Ausbildung wird vom Europäischen Sozialfonds mit finanzieller Unterstützung des Landes Nordrhein-Westfalen und der Europäischen Union gefördert.

In-company training is supported by the European Social Fund with financial assistance from the state of North Rhine-Westphalia and the European Union.

Die nächste Generation.
Unsere Mitarbeiter sind unser Kapital.
The next generation.

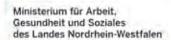
Our employees are our asset.



Mit finanzieller Unterstützung des Landes Nordrhein-Westfalen und des Europäischen Sozialfonds









Manufacturing program

Schlüsselfertige Produktionslinien zur Rohr-, Stangen- und Profilherstellung Turnkey production lines for the processing of tubes, bars and profiles







Diese bestehen u.a. aus Maschinen zum:

- Anspitzen
- Fasen
- Rohrinnenspannen
- Prüfen
- · Ziehen
- Erwärmen
- Schälen
- Richten
- Trennen

These consist among others of machines for:

· Pointing

- · Chamfering
- Internal gripping of tubes
- Testing

Drawing

 Vereinzeln · Peeling Heating

Separating

Handling

· Straightening

Handling

Cutting













Hews



Bültmann GmbH

Hönnestraße 31 58809 Neuenrade Germany

Tel. +49 2394 18-0 Fax +49 2394 18-171

info@bueltmann.com

www.bueltmann.com

